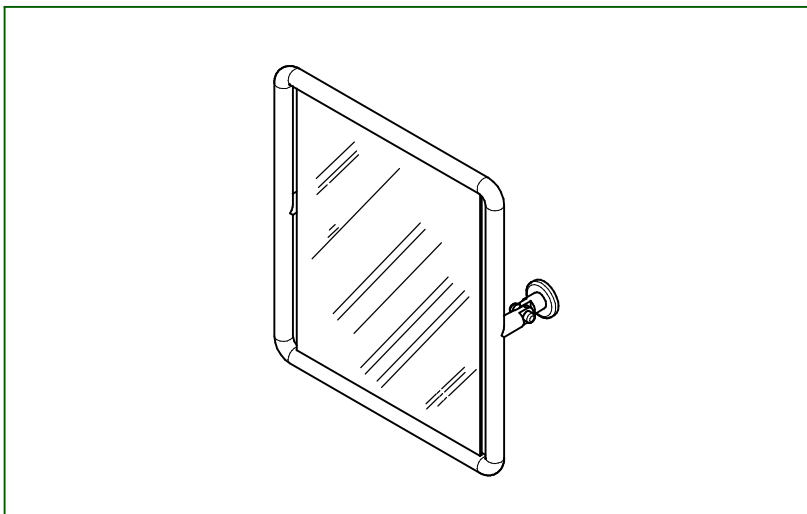


2)

PRESTO SANTE Sièges/miroir aluminium gainé nylon



GB

IT

D

NL

SP

3)

PRECAUTIONS D'USAGE (La garantie du produit est conditionnée par le respect de ces règles)

MONTAGE et MISE EN SERVICE

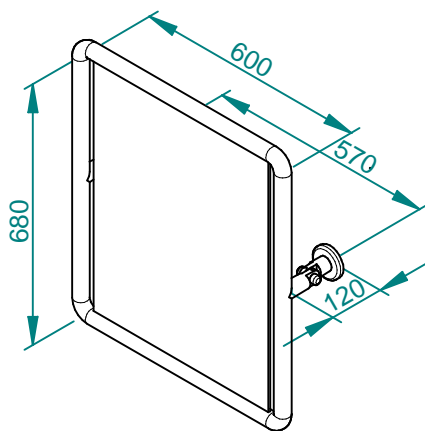
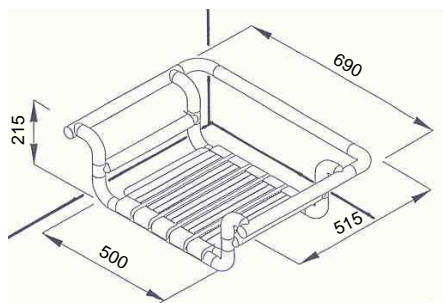
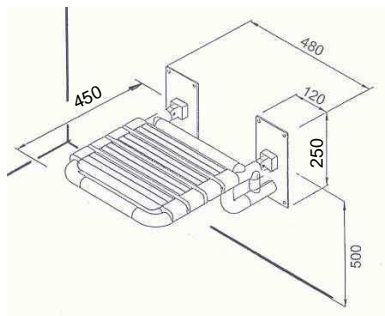
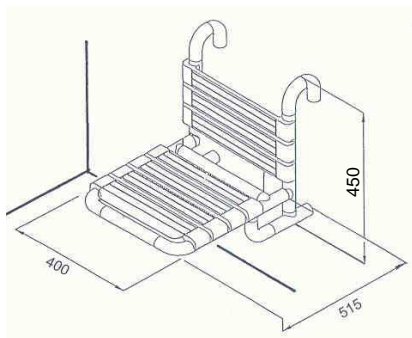
Pour les produits livrés avec des filtres, ceux-ci doivent impérativement être montés conformément à la notice. Avant la mise en service de nos robinets, quels qu'ils soient, il est indispensable de purger soigneusement les canalisations qui peuvent endommager les mécanismes ou les passages d'eau (têtes PRESTO® démontables par l'avant).

Pression de service recommandée suivant NF EN 816 :1 à 5 bar.

NETTOYAGE

Le revêtement chromé des robinetteries PRESTO® doit être nettoyé exclusivement à l'eau savonneuse.

Proscrire les produits d'entretien abrasifs, acides, alcalins ou ammoniacés.



4) Pose siège relevable :

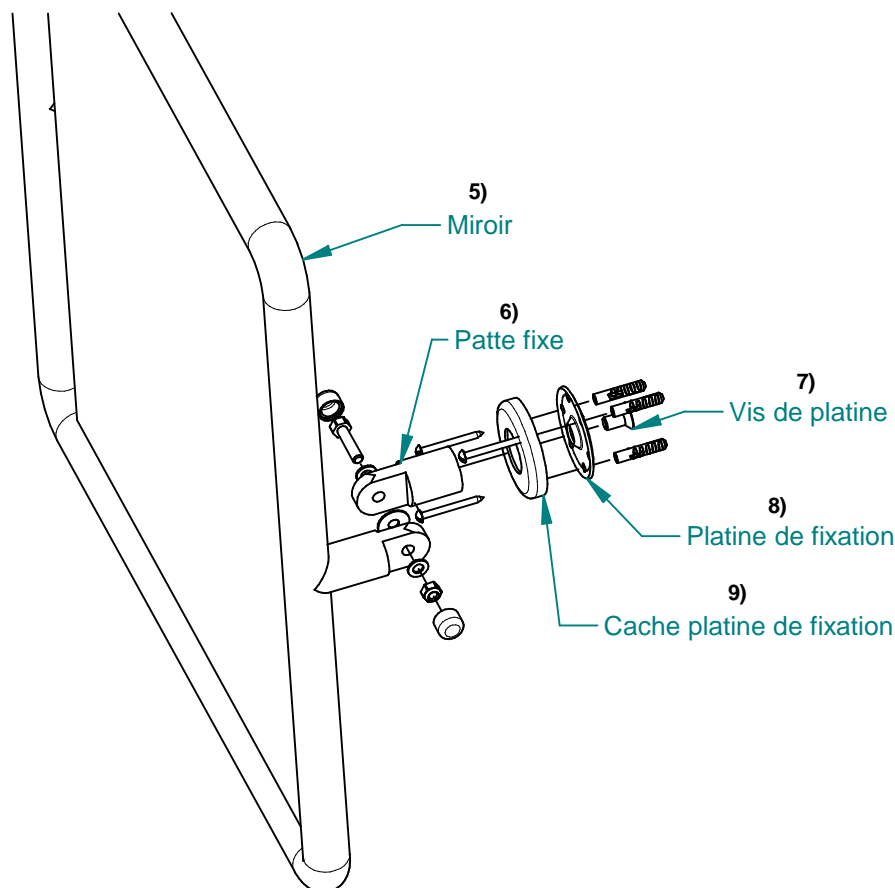
- Fixation par vis inox non fournies (résistance mécanique par vis de 200daN à assurer).
- Choisir le type de cheville en fonction de la paroi, voir nota.
- Hauteur de pose conseillée 50cm à l'axe de la charnière.

Pose miroir :

- Le miroir est livré assemblé (vis, chevilles non fournies).
- S'assurer du bon serrage des 2 vis de platine
- Reculer les caches platine de fixation au maximum, et marquer les positions de perçage sur la paroi dans les platines de fixation (3 marquages à 120°) par plati ne.
- Démonter les 2 pattes fixes du miroir (clés de 13).
- Installer les 2 pattes fixes sur la paroi, voir nota (vis, chevilles non fournies, à adapter en fonction de la paroi).
- Remonter le miroir sur les pattes fixes en procédant à l'inverse du démontage.

Nota :

- S'assurer de la résistance mécanique de la paroi.
- La fixation sur cloison sèche nécessite une structure mécanique interne adaptée.



ENGLISH

1) INSTALLATION INSTRUCTIONS

2) PRESTO SANTE Seats/nylon sheathed aluminium mirror

3) PRECAUTIONS FOR USE (The product guarantee depends on the respect for these rules)

INSTALLATION and START UP

For products delivered with filters, these must be installed in accordance with the instructions.

Before commissioning any of our valves, it is essential to carefully drain the pipes that can damage the mechanisms or water passages (PRESTO® heads that can be dismantled from front).

Recommended operating pressure according to NF EN 816: 1 to 5 bars.

CLEANING

The chrome-plated coating of PRESTO® valves must be cleaned only with soapy water.

Abrasive, acid, alkaline or ammonia-based household products are prohibited.

4) Adjustable seat installation:

-Attachment with stainless steel screws not supplied (mechanical resistance per screw of 200daN to be ensured).

-Select the type of pin according to the wall, see note.

-Recommended mounting height 50cm at the hinge axis.

Mirror installation:

-The mirror is delivered assembled (screws, pins not supplied).

-Ensure that the 2 lock plate screws are properly tightened

-Pull back the attachment plate covers as much as possible, and mark the drilling positions on the wall of the attachment plates (3 markings at 120°) per plate.

-Remove the 2 fixed lugs of the mirror (13 key).

-Install the 2 fixed lugs on the wall, see note (screws, pins not supplied, to be adapted in function of the wall).

-Reassemble the mirror on the fixed lugs by proceeding in the reverse order of disassembly.

Note:

-Ensure the mechanical resistance of the wall.

-The attachment on dry wall requires a suitable internal mechanical structure.

5) Mirror

6) Fixed lug

7) Lock plate screw

8) Attachment plate

9) Attachment plate cover

10) This document is not contractual; we reserve the right to modify the characteristics of our products without notice.

11) **PATENTED and REGISTERED MODELS**

ITALIANO

1) MANUALE PER L'INSTALLAZIONE

2) PRESTO SANTE Sedute/specchio in alluminio rivestito nylon

3) PRECAUZIONI D'USO (la garanzia del prodotto è soggetta al rispetto delle presenti norme)

MONTAGGIO e AVVIAMENTO

Per quanto riguarda i prodotti consegnati completi di filtri, questi devono essere tassativamente montati in conformità a quanto riportato sulle istruzioni.

Prima della messa in funzione dei rubinetti, indipendentemente dal tipo, è indispensabile scaricare accuratamente i condotti che potrebbero danneggiare i meccanismi o i passaggi dell'acqua (teste PRESTO® smontabili dalla parte anteriore).

Pressione di servizio raccomandata, secondo NF EN 816: da 1 a 5 bar.

PULIZIA

Pulire il rivestimento cromato delle rubinetterie PRESTO® esclusivamente con acqua saponata.

Non utilizzare prodotti detergenti abrasivi, acidi, alcalini o contenenti ammoniaca.

4) **Posa seduta regolabile:**

- Fissaggio con viti in acciaio, non fornite in dotazione (resistenza meccanica di ogni vite da 200daN da verificare).

- Selezionare il tipo di perno in base alla parete, vedere nota.

- Altezza di posa consigliata, 50 cm al perno della cerniera.

Posa dello specchio:

- Lo specchio viene consegnato già assemblato (viti e perni non forniti).

- Verificare che le 2 viti della piastrina siano correttamente serrate

- Far arretrare completamente le mascherine della piastrina di fissaggio e marcare le posizioni di perforazione sulla parete nelle piastrine di fissaggio (3 marcature a 120°) per ogni piastrina.

- Rimuovere le 2 graffe fisse dello specchio (chiave da 13).

- Inserire le 2 graffe fisse nella parete, vedere nota (viti e perni non forniti in dotazione, da adattare in base alla parete).

- Rimontare lo specchio sulle graffe fisse, procedendo in senso inverso rispetto allo smontaggio.

Nota:

- Verificare la resistenza meccanica della parete.

- Il fissaggio su tramezzo a secco richiede la presenza di una struttura metallica interna appropriata.

5) Specchio

6) Graffa fissa

7) Vite della piastrina

8) Piastrina di fissaggio

9) Mascherina della piastrina di fissaggio

10) Questo documento non è contrattuale; ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti, senza necessità di preavviso.

11) MODELLI BREVETTATI e DEPOSITATI

DEUTSCH

- 1) **INSTALLATIONSANLEITUNG**
- 2) **PRESTO SANTE Sitze/Alu-Spiegel mit Nylonhülle**
- 3) **VORSICHTSMASSNAHMEN (Die Garantie für das Produkt gilt nur, wenn diese Regeln beachtet werden)**

MONTAGE und INBETRIEBNAHME

Wenn die Produkte mit Filtern geliefert werden, müssen diese unbedingt gemäß der Anleitung montiert werden.

Vor der Inbetriebnahme unserer Armaturen beliebiger Art, ist es unbedingt erforderlich, die Leitungen sorgfältig zu entleeren, da diese die Mechanismen oder den Wasserdurchlauf beschädigen können (von vorne abmontierbare PRESTO®-Köpfe)

Empfohlener Betriebsdruck gemäß Norm NF EN 816: 1 bis 5 bar.

REINIGUNG

Die Chrombeschichtung der PRESTO®-Armaturen darf nur mit Seifenwasser gereinigt werden.

Es dürfen keine Scheuermittel oder säurehaltige, alkalische oder ammoniakhaltige Reinigungsmittel verwendet werden.

4) **Einbau des hochklappbaren Sitzes:**

- Befestigung mit nicht im Lieferumfang enthaltenen Edelstahlschrauben (mechanische Festigkeit pro Schraube von 200daN zu prüfen).
- Die für die Wand geeigneten Dübel auswählen, siehe Anmerkung.
- Empfohlene Einbauhöhe 50 cm in der Achse des Scharniers.

Einbau des Spiegels:

- Der Spiegel wird zusammengebaut geliefert (Schrauben, Dübel nicht inbegriffen).
- Sicherstellen, dass die 2 Schrauben der Platte korrekt festgezogen sind
- Die Abdeckungen der Befestigungsplatte möglichst weit nach hinten ziehen und die Bohrpositionen an der Wand in den Befestigungsplatten anzeichnen (3 Markierungen in 120°).
- Die 2 feststehenden Halterungen des Spiegels abmontieren (13er-Schlüssel).
- Die 2 feststehenden Halterungen an der Wand montieren, siehe Anmerkung (Schrauben, Dübel nicht inbegriffen, je nach Art der Wand zu wählen).
- Den Spiegel in der umgekehrten Reihenfolge wie beim Auseinanderbauen auf die feststehenden Halterungen montieren.

Anmerkung:

- Die Festigkeit der Wand sicherstellen.
- Die Befestigung an einer Trockenwand erfordert eine geeignete mechanische Struktur im Inneren der Wand.

5) Spiegel

6) Feststehende Halterung

7) Plattenschraube

8) Befestigungsplatte

9) Abdeckung der Befestigungsplatte

10) Dieses Dokument hat keine vertragliche Gültigkeit. Wir behalten uns das Recht vor, die Eigenschaften unserer Produkte ohne Vorankündigung zu ändern.

11) **MODELLE PATENTIERT und ANGEMELDET**

DUTCH

1) INSTALLATIEHANDLEIDING

2) PRESTO SANTE Stoelen/spiegel aluminium bekleed met nylon

3) VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK (De garantie van het product is voorwaardelijk, zij is afhankelijk van de naleving van deze regels)

MONTAGE en INBEDRIJFSTELLING

Voor producten die geleverd werden met filters geldt dat deze in ieder geval moeten worden gemonteerd, in overeenstemming met de handleiding.

Voor de inbedrijfstelling van om het even welke van onze kranen, is het noodzakelijk zorgvuldig de leidingen te ontluichten, die de mechanismen kunnen beschadigen of de doorstroming van water (vooraf demonteerbare PRESTO® koppen) kunnen schaden.

Aanbevolen gebruiksdruk volgens NF EN 816: 1 tot 5 bar.

REINIGING

De chroomlaag van de PRESTO® kranenstelsels mag uitsluitend worden gereinigd met zeepwater.

Verboden zijn schurende, zure, alkalische of ammoniak bevattende onderhoudsproducten.

4) **Plaatsing van de opklapbare stoel:**

-Bevestiging met niet meegeleverde roestvrij stalen schroeven (verzekert u van de mechanische weerstand per schroef van 200 daN).

-Kies het type plug afhankelijk van de wand, zie NB.

-Geadviseerde plaatsingshoogte 50cm tot de as van het scharnier.

Plaatsing spiegel:

-De spiegel wordt in elkaar gezet geleverd (schroeven, pluggen niet meegeleverd).

-Verzekert u ervan dat de 2 schroeven van het plaatje goed zijn aangehaald

-Zet de beschermers voor de bevestigingsplaatjes maximaal achteruit, en markeer de posities voor de doorboringen op de wand in de bevestigingsplaatjes (3 merktekens op 120°) per plaatje.

-Demonteer de 2 vaste voeten van de spiegel (sleutel 13).

-Installeer de 2 vaste voeten op de wand, zie NB (schroeven, pluggen niet meegeleverd, moeten afhankelijk van de wand worden aangepast).

-Hermonteer de spiegel op de vaste voeten en ga hierbij in omgekeerde volgorde te werk als bij de demontage.

NB:

-Verzekert u van de mechanische weerstand van de wand.

-Voor de bevestiging op een droge scheidingswand is een intern aangepaste mechanische structuur nodig.

5) Spiegel

6) Vaste voet

7) Schroef van het plaatje

8) Bevestigingsplaatje

9) Beschermer bevestigingsplaatje

10) Dit document vormt geen contract; wij behouden ons het recht voor de kenmerken van onze producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

11) **GEOCTROOIEERDE EN GEDEPONEERDE MODELLEN**

ESPAÑOL

1) INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

2) PRESTO SANTE Asiento/espejo de aluminio forrado de nylon

3) PRECAUCIONES DE USO (La garantía está condicionada por el respeto de estas reglas)

MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO

Para los productos suministrados con filtros, éstos deben montarse imperativamente según la nota.

Antes de la puesta en servicio de nuestros grifos, sean cuales sean, es indispensable purgar cuidadosamente las canalizaciones que pueden dañar los mecanismos o los pasos de agua (cabezas PRESTO® desmontables por delante).

Presión de servicio recomendada según NF EN 816: 1 a 5 bar.

LIMPIEZA

El revestimiento cromado de las griferías PRESTO® se debe limpiar exclusivamente con agua jabonosa.

Desterrar los productos de limpieza abrasivos, ácidos, alcalinos o amoniacados.

4) Colocación del asiento elevable:

-Fijación de los tornillos de acero inoxidable no suministrados (asegurarse que la resistencia mecánica por tornillo es de 200daN).

-Elegir el tipo de clavija en función de la pared, ver nota.

-Altura de la posición aconsejada de 50cm del eje de la bisagra.

Colocación del espejo:

-El espejo se suministra ensamblado (no se suministran los tornillos ni las clavijas).

-Asegurar la correcta fijación de los 2 tornillos de la platina

-Retroceder al máximo los embellecedores de la platina de fijación y marcar las posiciones de perforación de la pared en las platinas de fijación (3 marcas a 120°) por placa.

-Desmontar las 2 patas fijas del espejo (llave fija de 13).

-Instalar las 2 patas fijas sobre la pared, ver nota (tornillos y clavijas no suministradas, se adaptan según el tipo de pared).

-Volver a subir el espejo sobre las patas fijas, proceder a la inversa en el desmontaje.

Nota:

-Asegurarse de la resistencia mecánica de la pared.

-La fijación sobre tabique seco necesita de una estructura mecánica interna adaptada.

5) Espejo

6) Pata fija

7) Tornillo de la platina

8) Platina de fijación

9) Embellecedor de la platina de fijación

10) Este documento no es contractual, nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos sin preaviso.

11) MODELOS PATENTADOS y DEPOSITADOS